

Chinese Background Speakers

(Section I — Listening and Responding
Part A and Part B)

Transcript

Familiarisation Text

女：小健，上星期我哥哥结婚，你为什么送一双筷子？

男：你不懂那是什么意思吗？

女：我不懂。

男：我告诉你吧。筷子筷子，快生贵子。

女：噢，我明白了。

Section I — Listening and Responding

Part A

Question 1

小梅：东东，你近来怎么样？

东东：还好吧。

小梅：你父母好吗？

东东：我想他们应该不错吧。我不经常见他们。

小梅：你不经常见他们？

东东：我已经从家里搬出来了。

小梅：你在家住多好啊！你妈妈什么都帮你做了。

东东：是啊，可是我想住得离大学近一点儿，半年前正好有一个同学想找人分租，我就答应了。

小梅：我到你那儿去看看行吗？

东东：我那儿现在有点儿乱，以后再说吧。

小梅：那也行。你最近忙什么呢？

东东：你知道吗？我现在开始打工了，还有你知道我交了一个女朋友……

- 小梅： 是啊，Rebecca！你父母喜欢她吗？
- 东东： 我妈妈那儿还行，可是我爸爸不喜欢。你知道我爸爸谁都不喜欢。所以，我干脆从家里搬出来了。我跟他们住够了。
- 小梅： 你最近什么时候见过他们吗？
- 东东： 我也不记得了。我现在这么忙！我得自己照顾自己，还要打扫房间，买东西。你知道吗？Rebecca 她不会做饭。
- 小梅： 是吗？你妈妈多会做饭呀！我真不能想像你可以这么长时间不吃她做的饺子！你妈妈做的饺子真好吃！她现在怎么样？还经常包饺子吗？
- 东东： 还可以吧！我给她打过几次电话，她总是没完没了的跟我啰嗦，见面就更让人受不了！
- 小梅： 你知道吗？我妈妈在世的时候，我也嫌她啰嗦，可是现在我想听她啰嗦都没有机会了。你现在这样从家里搬出来，并没有表明你就独立了。你在伤害你父母的感情，我认为对他们这是不公平的。
- 东东： 也许你说得对，但是事情并不像你所说的那么简单。我想一旦我适应了这个环境，就没事了。
- 小梅： 但愿如此。可是世界上什么都可以等，唯独尽孝不可以等！我多么希望现在还可以陪父母吃顿饭，陪他们聊聊天，可是没有机会了。东东，你可千万别留下“子欲养而亲不在”的遗憾呀！
- 东东： 嗯，Rebecca 已经搬回她父母家了。
- 小梅： 那你就更应该重新考虑一下和你父母的关系了。如果你把他们伤透了，将来就很难弥补。
- 东东： 反正我是不会再搬回去的，我更喜欢享受自由。
- 小梅： 可是你并不享受自己做饭，自己打扫房间，自己去买东西。如果你六个月都不能把自己安排好，那你想过没有，一年后你又会怎么样呢？你想有一个自己的空间来招待朋友，可是现在你的房间乱得都不能让朋友去！东东，你知道我在说什么，你是应该好好考虑一下了！

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 2, Text 1

主持人： 听众朋友，这里是澳洲华声电台《人与自然》节目。今天是3月22日，是世界节水日。首先，请大家听一篇报道。

“针对日趋严重的缺水问题，自二零一三年起，中国的一些城镇开始实施新的用水收费标准。市民每月用水在十二吨以下按每吨一点一元计算费用，达到十八吨则会上涨到最低水价的两倍。此政策实行一年以来，这些城镇的节约用水取得了一定的成效。每月用水量大约能够减少一至两吨的家庭占百分之五十，节约五吨以上的家庭占百分之十。很多居民的节水意识都有所提高，许多家庭采取了两种以上的节水措施，比如缩短淋浴时间，使用节水龙头，还有循环用水，洗澡和洗衣水用于冲厕所、洗菜水用来浇花等。不少家庭还在厕所水箱内放置了装满水的饮料瓶来减少水箱水量。”

主持人： 听众朋友，看来这种经济手段确实能带来一定的节水效果。但是，您认为怎样才能让更多的家庭都参与节水行动呢？

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 2, Text 2

王强： 小露，你在听什么呢？

小露： 是《人与自然》节目。今天是「世界节水日」。电台里正在讲节约用水。

王强： 节约用水？澳洲又不缺水？

小露： 澳洲怎么不缺水？缺水是一个全球面临的问题，所以才设立了世界节水日。

王强： 真的吗？可是今年澳洲下了很多雨呀。有些地方还有水灾呢！

小露： 虽说今年降雨多，但也不能就浪费水呀！王强，你知道吗？澳洲还是世界上人均用水量最高的国家之一。

王强： 这个我相信。你看我们的邻居，那么大的花园，每天都用水管浇花，肯定用掉很多水！

小露： 是呀，洗车也用水管冲，有时还用水冲刷地面呢！

王强： 那你就不要整天说我浪费水了，每次洗澡时间长一点儿你就叫唤半天！

小露： 你还别不服气，我觉得你就是挺浪费水的。刷牙洗脸的时候水龙头大开着，只有一两件衣服也要用洗衣机洗，太没有节水意识了！你知道吗？澳洲是阶梯式水价，超过规定的用水量水价贵很多呢！

王强： 我才不担心呢！我们租房子，水费是房东付，多贵也不怕！只要我洗得痛快，管那么多干什么！

小露： 这不是水费多少的问题，也不是谁交水费的问题。水是人类生存的宝贵资源，保护环境和水资源是我们每个人的义务，大家都应该有节水意识。